

SMART

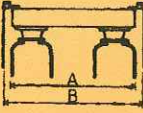




FALC®



FALC

SMART

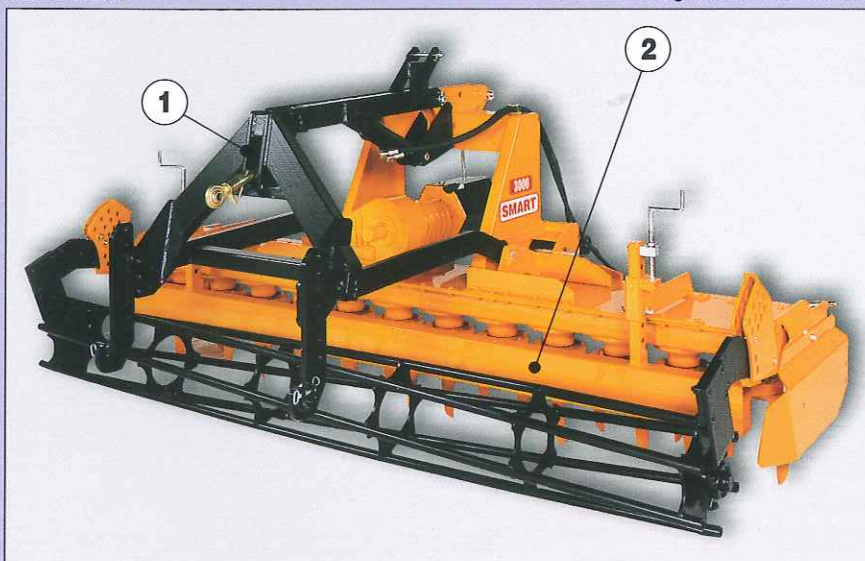
- I** ERPICI ROTANTI PER LA PREPARAZIONE DEL TERRENO ALLA SEMINA
GB ROTANT HARROWS FOR IDEAL PREPARATION OF THE SOIL READY FOR SOWING
E GRADAS ROTATIVAS PARA LA PREPARACIÓN DEL TERRENO DE SIEMBRA

SMART SUPER SMART										SMART P.T.O. 540 - 1000 MV 819	SUPER SMART P.T.O. 1000 MV 824
	A	B	A	B						N.	HP.
	mm.	mm.	Inches	Inches	KG	LBS	KG	LBS			
2500	2500	2591	98,425	102,008	1.110		2.447		10	60 - 140	60 - 180
3000	2992	3091	117,795	121,693	1.310		2.888		12	60 - 140	60 - 180
3500	3484	3592	137,165	141,417	1.530		3.373		14	60 - 140	60 - 180
4000	3976	4084	156,535	160,787		1.960		4.320	16	60 - 140	60 - 180

- I** 1. Attacco seminatrice a sollevamento idraulico.
 2. Barra posteriore regolabile in altezza per ottenere un letto di semina più fine e bene livellato.

- D** 1. Huckepack für Sämaschine mit hydraulik-Hub
 2. Hintere Stange höhenverstellbar zur Gewährleistung eines feineren und gut livellierten Saatbetts.

- F** 1. Attelage semoir à relevage hydraulique.
 2. Plaque arrière réglable en hauteur pour obtenir un lit de semence plus raffiné et bien nivelé.

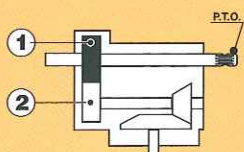


- E** 1. Enganche sembradora con levantamiento hidráulico.
 2. Barra posterior regulable en altura para obtener un lecho de siembra más fino y bien nivelado.

- GB** 1. Hydraulic up and over linkage for Sowing Machine.
 2. Rear clod bar adjustable in height in order to obtain a finer and well levelled sowing bed.

- P** 1. Engate para semeador com levantamento hidráulico.
 2. Barra posterior regulável em altura para obter um leito de semente mais fino e biem nivelado.

SMART

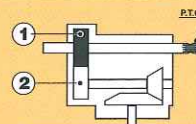


MV819

VELOCITÀ INSERITA *
 VITESSE INSEREE
 INSERTED SPEED
 EINGEFUHRT GANG
 VELOCIDAD PREDISPUESA

P.T.O.	- IN DOTAZIONE - EN DOTATION - ON ISSUE - AUSRÜSTUNG - EN DOTACION		- A RICHIESTA - SUR DEMANDE - ON REQUEST - AUF WUNSCH - A PEDIDO	
	1000 T/M	● 24 ○ 32	● 22 ○ 34	● 26 ○ 30
540 T/M	● 32 ○ 24	● 34 ○ 22	● 30 ○ 26	418 302

SUPER SMART



MV824

VELOCITÀ INSERITA *
 VITESSE INSEREE
 INSERTED SPEED
 EINGEFUHRT GANG
 VELOCIDAD PREDISPUESA

P.T.O.	- IN DOTAZIONE - EN DOTATION - ON ISSUE - AUSRÜSTUNG - EN DOTACION		- A RICHIESTA - SUR DEMANDE - ON REQUEST - AUF WUNSCH - A PEDIDO	
	1000 T/M	● 26 ○ 35	● 24 ○ 37	● 27 ○ 34
				383

SMART

F HERSES ROTATIVES POUR LA PREPARATION DU LIT DE SEMENCE

D KREISELEGGEN FÜR EINE IDEALE SAATBETTVOBERBEREITUNG

P GRADES ROTATIVAS PARA A PREPARAÇÃO DO TERRENO A SEMEAR

- I**
1. Cuscinetti a rulli conici di grandi dimensioni.
 2. Supporti rotorici \varnothing mm. 240 che conferiscono grande rigidità al telaio.
 3. Supporti coltelli rotondi che riducono la possibilità di incastramento delle pietre e che permettono il montaggio della protezione sassi.
 4. Coltelli di eccezionale robustezza con alta resistenza agli urti e all'usura (spessore 15 mm; lunghezza mm. 300).

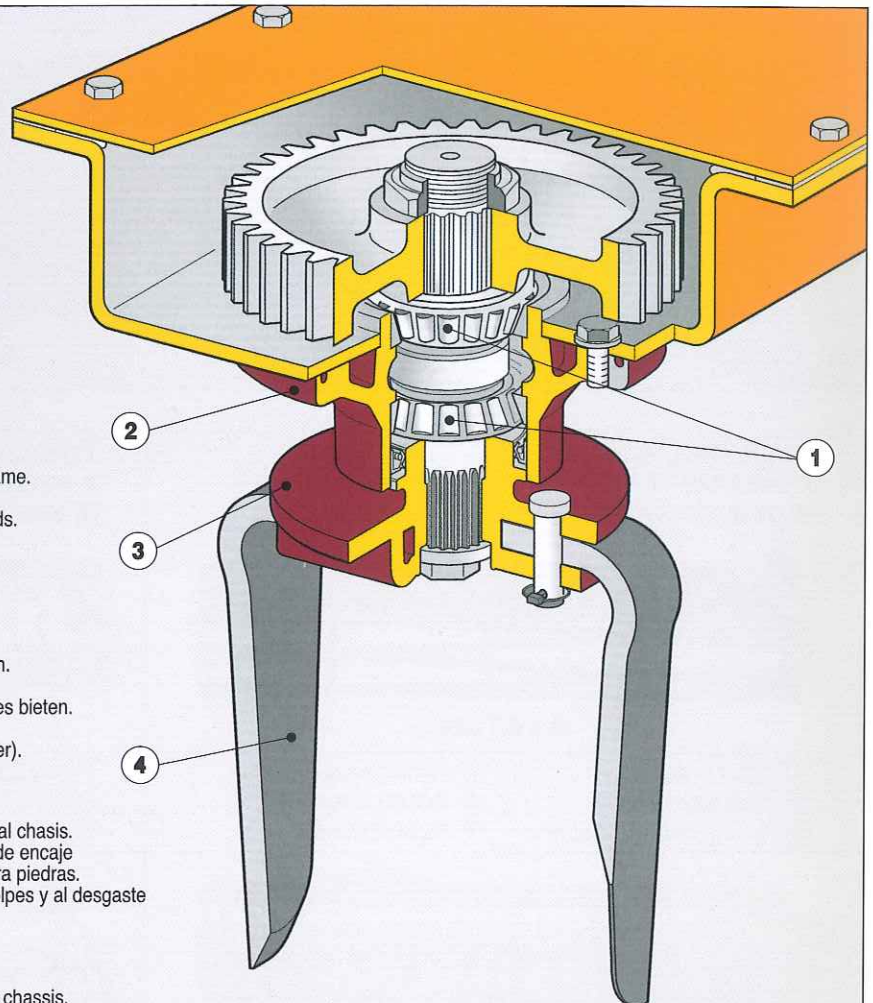
- F**
1. Roulements à rouleaux coniques de grande dimension.
 2. Portes rotors \varnothing mm. 240 qui donnent forte rigidité au châssis.
 3. Portes-couteaux circulaires; ils réduisent la possibilité d'encastrament des pierres et permettent le montage de la "protection pierres".
 4. Couteaux fortement robustes et très résistant aux heurts et à l'usure (épaisseur 15 mm, longueur mm 300).

- GB**
1. Tapered roller bearings of big dimensions.
 2. Rotors carriers \varnothing mm. 240 that give a great hardness to the frame.
 3. Circular blade carriers that reduce the possibility of stones joint; they also allow the fitting of stone protection guards.
 4. Very strong blades with high resistance to the knocks and to the wear and tear (thickness 15 mm; (inches 0,59) length 300 mm (inches 11,81).

- D**
1. Große Kegelrollenlager.
 2. Rotorhalter \varnothing mm. 240 die der Chassis hohe stabilität verleihen.
 3. Runde Messerhalter, die das Einklemmen von Steinen vermindern und die Möglichkeit zum Anbau eines Steinschutzes bieten.
 4. Außergewöhnlich robuste Messer mit hoher Stoß- und Verschleißfestigkeit (15 mm starken und 300 mm langen Messer).

- E**
1. Cojinetes a rodamientos cónicos de grandes dimensiones.
 2. Soportes de los rotores \varnothing mm. 240 que confieren gran rigidez al chasis.
 3. Soportes redondos para cuchillas, que reducen la posibilidad de encaje de pedregullo y que permiten el montaje de la protección contra piedras.
 4. Cuchillas de excepcional robustez con alta resistencia a los golpes y al desgaste (espesor 15 mm, largo 300 mm).

- P**
1. Rolamentos de rolos cónicos de grandes dimensões.
 2. Suportes dos rotores \varnothing mm. 240 que conferem gran rigidez ao chassis.
 3. Suportes redondos para as facas, que reduzem a possibilidade de encastramento de pedregulho e que permitem a montagem da proteção contra as pedras.
 4. Facas de excepcional robustez com alta resistência aos golpes e ao desgaste (espessura 15 mm; largura 300 mm).



- I** CAMBIO RAPIDO DEI COLTELLI: i coltelli vengono inseriti nei supporti portacoltelli e fissati unicamente con perno e clip.
- F** ATTELAGE RAPIDE DES COUTEAUX: les couteaux sont insérés dans les supports de couteaux et sont fixés uniquement par un axe et une goupille.
- GB** QUICK RELEASE FOR BLADES: each blade is simply positioned in the blade holder and fixed using a single pin.
- D** ZINKEN-SCHNELLWECHSEL: Die Zinken werden in die Zinkentraeger eingesetzt und nur mit einem Bolzen und Splint fixiert.
- E** CAMBIO RÁPIDO DE LAS CUCHILLAS: las cuchillas se introducen en el soporte porta-cuchillas y son fijadas mediante un perno y un pasador.
- P** FIXAÇÃO RÁPIDO DAS FACAS: as facas deverão ser inseridas nos suportes para as facas e fixos unicamente com um perno e uma cavilha.

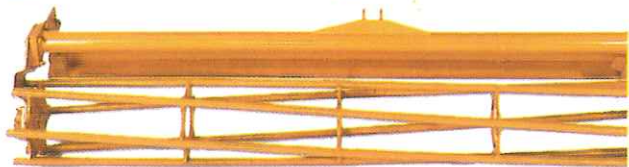
SMART



FLOGRAF LITOGRAFIA s.r.l. - Via N. Sacco, 34 - FORLÌ - 09/2007 € 0,13 - FOTO ELLESSE FAENZA

- I RULLO A GABBIA
- F ROULEAU A CAGE
- GB CAGE REAR ROLLER

- D STABWALZE
- E RODILLO TUBULAR
- P ROLO DE TUBOS



6 e 8 TUBI

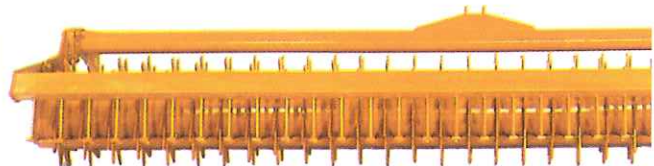
- I RULLO A SPUNTONI
- F ROULEAU HERISSON
- GB SPIKED ROLLER

- D SPORENWALZE
- E RODILLO DE DIENTES
- P ROLO DENTADO



- I RULLO PACKER
- F ROULEAU PACKER
- GB PACKER REAR ROLLER

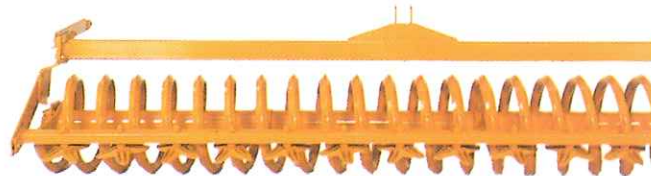
- D PACKERWALZE
- E RODILLO PACKER
- P ROLO PACKER



ø 460 e ø 550

- I RULLO FLEXICOIL
- F ROULEAU FLEXICOIL
- GB FLEXICOIL REAR ROLLER

- D SPIRALWALZE (System Flexicoil)
- E RODILLO ESPIRAL FLEXICOIL
- P ROLO FLEXICOIL



FALC

® FALC - Via Proventa, 41 - 48018 FAENZA (ITALIA)
 Numero nazionale: Tel. 0546 29050 - Fax 0546 663986
 International number: Tel. +39-0546 29050 - Fax +39-0546 663986
 www.falc1960.com - e-mail: info@falc1960.com